

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

31 JUILLET 1962.

PROJET DE LOI

relatif aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes.

AMENDEMENT

PRÉSENTÉ PAR M. CHARPENTIER.

Art. 5.

Remplacer le texte de l'article 5, 5° au 13° alinéa, par ce qui suit :

« Article 3. — A défaut d'accord entre parties, l'expropriant dépose au greffe de la Justice de Paix de la situation des biens, l'arrêté royal autorisant l'expropriation et le plan des parcelles à exproprier. Il notifie ce dépôt et le texte de l'arrêté royal par exploit d'huissier, aux propriétaires et usufructiers des parcelles, avec citation à comparaître devant le Juge de Paix, pour entendre désigner un expert chargé de dresser l'état descriptif des immeubles et de donner son avis sur la valeur de ces immeubles.

L'arrêté royal et le plan restent déposés au greffe où les intéressés peuvent en prendre gratuitement connaissance jusqu'au règlement de l'indemnité provisoire.

Article 4. — A l'introduction de l'affaire, ou dans les trois jours, le juge fixe les jour et heure où se feront l'état descriptif et l'expertise; ce jour est, au plus tard, le vingt et unième à dater de l'introduction de l'affaire.

Article 5. — Huit jours au moins avant, celui fixé pour l'état descriptif et l'expertise, l'expropriant cite les propriétaires et usufructiers, à être présents sur les lieux au jour et heure fixés par le juge et à assister à l'établissement de

Voir :

404 (1961-1962) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

31 JULI 1962.

WETSONTWERP

betreffende de onteigeningen ten algemenen nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen.

AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER CHARPENTIER.

Art. 5.

De tekst van artikel 5, 5° tot 13° lid, vervangen door wat volgt :

« Artikel 3. — Bij gebreke van overeenstemming tussen de partijen dient de onteigenaar ter griffie van het vrederechter van de ligging der goederen, het koninklijk besluit in, dat machtiging verleent tot de onteigening, alsmede het plan van de te onteigenen percelen. Hij deelt deze indiening en de tekst van het koninklijk besluit bij deurwaardersexploot mede aan de eigenaars en vruchtgebruikers van de percelen, samen met een dagvaardiging om voor de vrederechter te verschijnen ten einde een deskundige te doen aanwijzen die zal worden belast met het opmaken van de plaatsbeschrijving van de onroerende goederen en van de schatting van de waarde ervan.

Het koninklijk besluit en het plan blijven berusten ter griffie, waar de belanghebbenden kosteloos kennis ervan kunnen nemen totdat de voorlopige vergoeding geregeld is.

Artikel 4. — Bij de indiening van de zaak of binnen drie dagen bepaalt de rechter dag en uur waarop wordt overgegaan tot de plaatsbeschrijving en het schatten der waarde; deze dag mag uiterlijk niet later vallen dan op de eenentwintigste dag na de indiening van de zaak.

Artikel 5. — Ten minste acht dagen vóór de dag die is vastgesteld voor het opmaken van de plaatsbeschrijving en het schatten van de waarde, dagvaardt de onteigenaar de eigenaars en de vruchtgebruikers om ter plaatse aan-

Zie :

404 (1961-1962) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 : Verslag.

l'état descriptif des lieux, et à l'ouverture des opérations d'expertise.

La citation porte en tête copie du jugement.

Elle mentionne, en outre, l'offre faite par l'expropriant aux cités pour l'acquisition de l'immeuble, et reproduit le texte de l'article 6.

L'expert commis par le juge est convoqué par celui-ci à être présent lors de la comparution des parties. »

wezig te zijn op dag en uur door de rechter bepaald en om het opmaken van de plaatsbeschrijving en de opening van de schattingsverrichtingen bij te wonen.

De dagvaarding geeft bovenaan een afschrift van de uitspraak.

Zij vermeldt bovendien het aanbod dat de onteigenaar aan de gedagvaarden heeft gedaan voor de verkrijging van het onroerend goed en neemt de tekst van artikel 6 over.

De deskundige, door de rechter aangesteld, wordt door deze opgeroepen om aanwezig te zijn bij de verschijning van de partijen. »

E. CHARPENTIER,
A. SAINT-REMY,
E. COOREMAN.
